

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 84 (1958)  
**Heft:** 38

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Unsere Leser als Mitarbeiter

«Papa, ist es wahr, daß die Tiere jedes Jahr einen neuen Pelz bekommen?»

«Ja, aber sag es Mama nicht!» OA

\*

Eine Sechstklässlerin gibt mir folgende Geographieprobe: «In Glarus gibt es guten Glarner Schabzieger. Dem Walensee entlang bauen sie eine Straße mit unterirdischer Heizung. In Rorschach gibt es eine Fabrik, die Trichter macht. Die berühmten Rorschacher Trichter. HL

\*

Hier das Ergebnis meiner langjährigen Forschungsarbeit: Die Annahme, der Begriff *halbstark* sei ein Produkt unserer Zeit, ist nicht haltbar. Ich habe festgestellt, daß er bereits vor Jahrhunderten in Italien gang und gäbe war. Immer wieder taucht in Musiknoten die Bezeichnung *mezzoforte* auf. — Voilà!

HB

\*

Lieber Nebi! Ich lese soeben in Deiner Nummer 31 im Fernkurs für reiselustige Nebilesler *«Ich bin in Siena gewesen»*, und da kommt mir folgendes Geschichtlein in den Sinn, das aus der Zeit stammt, wo das Reisen den *«besseren Kreisen»* vorbehalten war.

Ein Basler Beppi, wohlhabender Junggeselle, sparsam, wie es sich gehörte, mußte zusehen, wie das Reisen unter seinen Mitbürgern überhand nahm. Da und dort hörte er erzählen, und konnte Koffer bestaunen, vollbeklebt mit Etiquetten, die eine ganze Weltreise darstellten. Ueberzeugt, daß es nun doch zum guten Ton gehöre, mindestens einen solchen Koffer zu besitzen, beauftragte er eines Tags seine bairische Haushälterin, seinen eigenen, selten benützten Koffer zu packen; er wolle für einige Zeit verreisen; was er dann auch bald ausführte. Er bereiste Städte und Länder, stets darauf bedacht, daß jedes Hotel seine Etiquette auf seinem Koffer anbringe. Das ging so lange, bis kein Fleck mehr frei war, worauf er



wieder freudig und stolz nach Hause fuhr.

Spät nachts kam er zurück, und da seine Haushälterin schon schlief, ging er direkt zu Bett, seinen Wunderkoffer vor der Zimmertür stehen lassend. Er freute sich kindlich, seinen Koffer Verwandten und Bekannten präsentieren zu können; mit dieser Vorfreude schlief er selig ein, um erst am späten Morgen zu erwachen. Seine Haushälterin, nachdem sie einige Male vergeblich an geklopft hatte, streckte ihren Kopf zur Tür herein und erkundigte sich, ob sie ihm das Morgenessen ans Bett bringen sollte. Als Antwort fragte der Heimgekommene stolz: «Het si mi Guffere scho ggeh?» Worauf er die Antwort erhielt: «Und ob, e ganze Schtund han i dran rummgschrubbt, bis de Dreck wider runder gsy ischt.» O. G.

\*

Rückfahrt von der blauen Adria. Das Abteil voll von strahlenden, braungebrannten Reisenden. Gutgelaunt werden Ferienerlebnisse ausgetauscht, es wird gescherzt und gelacht. Nur ein einziger Fahrgast sitzt völlig unbeteiligt dabei, tut keinen Wink. In Arth-Goldau endlich steigt der seltsame *«Stumme»*.

aus. Alles atmet erleichtert auf, und einer der Mitreisenden bemerkt trocken: «Das isch denn en Schwiizer gsi! Dä hett kais Muul verzooge!»

HB

\*

Ich war an einem strahlenden Sommertag auf der Grimsel. Weitherum Felder von blühenden Alpenrosen. Zugegen war eine deutsche Gesellschaft. Kam da eine Dame mit der Frage auf mich zu: «Entschuldigen S', sind das Edelweiß?» PR

\*

In einem Bazar (Souvenirs, Bücher und Zeitschriften, Spielwaren) eines bekannten schweizerischen Kurortes, verlangte eine Dame das Glasperlenspiel von Hesse. Worauf sie der Inhaber der Verkäuferin der Spielwarenabteilung zuwies! TM

\*

Wir waren in Luzern, in der Nähe des Exerzierplatzes, in einem gedeckten, nur hinten geöffneten Militärcamion und warteten auf weitere Befehle.

Unmittelbar bei unserem Fahrzeug trainierte ein Rekrutendetachement *«Antreten auf zwei Gliedern»*. Das Eindecken und Ausrichten mit dem

blitzschnellen Durchgeben des *«Gut»* durch den hintersten Mann im hinteren Glied wollte und wollte nicht klappen. Immer wieder ließ der Feldweibel von neuem antreten, aber der Erfolg war bescheiden und die Schlangenlinie wollte sich nur mühsam zu einer Geraden entwickeln.

Als wieder einmal das Detachement auf zwei Gliedern antrat und der Instruktor ungeduldig auf das erlösende Wort wartete, brüllte einer der unsrigen aus dem Fond des Camions mit Stentorstimme *«Gut»*, die *«Zweireihigen»* fuhren in Ruhestellung und wir auf und davon.

wamü

**Genuß oder Muß!**  
Befreien Sie sich, Ihrer Gesundheit und Ihrem Portemonnaie zuliebe, vom Zwang zur Zigarette durch das ärztlich empfohlene

**NICOSOLVENS**  
Kurpackung Fr. 20.25 in allen Apotheken  
Prospekte unverbindlich durch  
Medicalia G. m. b. H. Casima/Tessin

## mit Placent-Wirkstoffen

Jede Packung mit dem Garantieschein

Vollkommene Pflege der Haare  
Verhütet Schuppen und Haarausfall!

MILAIR führt den Haaren alle Wirkstoffe zu, denn nur MILAIR enthält diesen neuen Placenta-Haarwirkstoff-Komplex. MILAIR fördert das natürliche Wachstum, verhindert Glatzenbildung, bringt neue Lebenskraft, Gesundheit und Schönheit in das Haar. Gönnen Sie Ihren Haaren etwas besonderes, - jeden Morgen eine MILAIR Friction.

Was bedeutet volles, gesundes Haar?

Für die Frau Charme und Weiblichkeit, für den Mann Kraft und Männlichkeit.

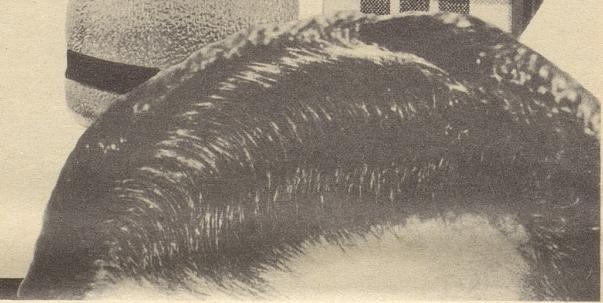
Garantie — Geld zurück

MILAIR garantiert Ihnen Zufriedenheit oder Geld zurück. Kaufen Sie deshalb ohne Risiko für Sie eine Flasche Placenta-Haarwasser MILAIR mit dem echten Garantieschein. MILAIR mit Fett oder ohne Fett Fr. 5.90. Die speziell studierte Form der MILAIR-Flasche ist so praktisch und so handlich.

HAERING & CO ODOL-FABRIK, GOLDACH SG

In allen einschlägigen Geschäften

Gepflegte Haare?  
Ein Blick -  
er braucht MILAIR



Vom Tiermaler Fritz Hug

dem Schöpfer des «Nebi-Miggel», sind in allen guten Kunst- und Buchhandlungen erhältlich:

10 verschiedene, vom Künstler aquarellierte und signierte Tier-Lithographien.

Verschiedene Formate (ca. 30 x 40 cm) Stück Fr. 28.-

Bezugsnachweis:

Leuenberger & Dobi, Kasernenstraße 5, Zürich 4  
Tel. 051 253275

Gut gelaunt durch  
Nebelpalter-  
Bücher

Kaspar Freuler  
Ein Mann  
namens Ferdinand

20 fröhliche Geschichten,  
illustriert von René Gilsli  
96 Seiten, Fr. 6.40

«Kaspar Freuler ist einer der wenigen Schweizer Schriftsteller mit Humor. Freuler sieht den Alltag, der trotz seiner Mühen immer auch seine heiteren Seiten hat. Man muß sie nur sehen wollen! Freuler sieht sie.»

Luzerner Neueste Nachrichten

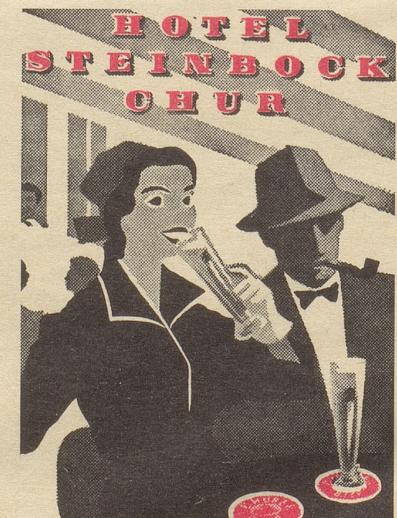
Hans Moser  
Das ewig junge  
Volkslied

Ein fröhliches Bilderbuch  
56 Seiten, Großformat, Fr. 8.85

«Eine träge Satire auf unsere Zeit. Deutlicher könnte der Gegensatz zwischen Idealseligkeit und moderner Wirklichkeit nicht herausgestellt werden als hier.»

Der Landbote

Nebelpalter-Verlag  
Rorschach



Boulevard-Restaurant



HOTEL PILATUS HERGISWIL am See  
Reizend am See gelegen mit entzückender Terrasse. Ständiges  
Hausorchester. «Pilatuskeller» Tel. (041) 75 15 55 J. L. Fuchs